

BQ-2812

★ ★ ★
TRISTAR



NL Gebruikershandleiding
UK User manual
FR Manuel d'utilisation
DE Bedienungsanleitung



NL	Gebruikershandleiding	4
UK	User manual	10
FR	Manuel d'utilisation	15
DE	Bedienungsanleitung	20

Onderdelenbeschrijving | Parts description | Description des pièces | Teile Beschreibung | Descripción de las partes | Parti descrizione | Descrição das peças | Beskrivning av delar | Dijelovi opis | Deler beskrivelse | Части описание | Részek leírása | Dele beskrivelse | Části popis | Części opis | Piese descriere | Μέρη περιγραφή | Parçalar açıklaması |



1
Hanvat
Handle
Poignée
Griff

4
Thermostaat
thermostate
Thermostat
Thermostat

7
Statief
Leg
Pied
Ständer

2
Deksel
Lid
Couvercle
Deckel

5
Grillbak
Grill tray
Corps
Grillwanne

8
Voet
Foot
Socle
Fuß

3
Grill plaat
Grill plate
Plaque
Grillplatte

6
Zijtafels
Side tables
Tablettes
Seitliche Ablagen

- Verwijder alle verpakkingen van het apparaat.
- Controleer of de spanning van het apparaat overeenkomt met de netspanning van uw huis. Voltage 220V-240V 50Hz.
- Plaats het apparaat altijd op een vlakke stabiele ondergrond en zorg voor minimaal 10 cm. vrije ruimte rondom het apparaat.
- Dit apparaat is niet geschikt voor inbouw en alleen geschikt voor buitengebruik.

Voor het gebruik

- Plaats de deksel (nr. 2) op de brander bak (nr. 5) en schuif de 2 pinnen door de scharnier gaten. Monteer de splitpennen in de pinnen.



Splitpen



Pin

- Plaats het statief (nr. 7) in de voet (nr. 8) Zorg ervoor dat u het statief stevig in de voet drukt, het statief zal zichzelf vastklemmen in de voet.
- Monteer vervolgens het verbindingstuk met de bijgeleverde schroeven op de grillbak (nr. 5) nu kunt u de grillbak op het statief schuiven. Zorg ervoor dat u de grillbak stevig aandrukt, het statief zal zich vastklemmen in het verbindingstuk van de grillbak.
- Leg de lekbak in de midden van de grillbak en plaats de grill plaat (nr. 3) op de grillbak.
- Bevestig de zijtafels (nr. 6) met de bijgeleverde schroeven. De grilltafels kunnen worden uitgeklapt en met de hendels worden vastgeklit aan de grillbak.



- Monteer de thermostaathouder (nr.9) met de bijgeleverde schroeven onder de uitsparing in de grillbak



- Schuif de thermostaat (nr. 4) in de uitsparing van de grillplaat (nr.3) en de thermostaathouder. Zorg dat deze goed vast klikt. De thermostaat is voorzien van een veiligheidsschakelaar die er voor zorgt dat het apparaat niet wordt ingeschakeld als de thermostaathouder (nr. 9) niet of niet juist is bevestigd.



Gebruik

- Vul het vetopvangbakje met een klein laagje water, zodat deze na gebruik makkelijk schoon te maken is.
- Steek de stekker in een geaard stopcontact en draai de thermostaat (nr. 4) op de hoogste stand. Het rode controle lampje gaat branden.
- Tijdens het eerste gebruik kan er wat rookontwikkeling en reuk ontstaan. Dit is bij nieuwe verwarmingselementen normaal en zal na korte tijd vanzelf verdwijnen.
- Selecteer met de thermostaat (nr. 4) de gewenste stand tussen MIN en MAX. Voor het snel dichtschroeien van vlees selecteer de hoogste stand, de MAX stand. Voor het rustig garen van vlees en andere gerechten selecteer een lagere stand.
- De thermostaat regelt een constante temperatuur. Gedurende het grillen zal het controle lampje aan en uit gaan, dit is normaal, de ingestelde temperatuur wordt immers constant bijgeregeld.
- Het deksel (nr. 2) kan dicht voor betere circulatie van de warmte voor het grillen van o.a. grote stukken vlees of kip. Tevens kan het deksel worden gebruikt als windscherm.

Let op ! Het apparaat wordt zeer heet, raak deze niet aan. Open de deksel (nr. 2) altijd met het handvat (nr. 1). Gebruik altijd gereedschap om de etenswaren op de grill (nr. 3) te draaien of erop te leggen en eraf te halen.
Gebruik het apparaat niet bij regenachtig weer.

Schoonmaken van het apparaat

- Verwijder de stekker uit het stopcontact en laat alle delen goed afkoelen.
- Laat de grill plaat (nr. 3) weken in een warm sopje en verwijder met een afwasborstel de resten. De grill plaat is niet vaatwasmachine bestendig.
- Het vetopvangbakje na ieder gebruik leegmaken en vervolgens reinigen in een warm sopje.
- Gebruik nooit agressieve en schurende schoonmaakmiddelen, een schuurspons of staalwol; dit beschadigt het apparaat.
- Het is belangrijk om het apparaat in een droge en veilige ruimte binnenshuis op te bergen om ongewenste schade te voorkomen.

Belangrijke veiligheidsvoorschriften



- Lees alle instructies voor gebruik.
- Raak geen hete oppervlakken aan. Gebruik handvatten of knoppen.
- Om u te beschermen tegen een elektrische schok; snoer, stekker of het apparaat niet onderdompelen in water of een andere vloeistof.
- Haal de stekker uit het stopcontact indien het apparaat niet in gebruik is of voor reiniging.
- Laat het apparaat afkoelen alvorens onderdelen te verwijderen of te monteren.
- Het apparaat niet gebruiken met een beschadigd snoer of stekker of indien het toestel beschadigd is op enigerlei wijze.
- Het gebruik van accessoires die niet zijn aanbevolen door de fabrikant van het apparaat kan schade veroorzaken en beëindigt iedere garantie die u heeft.
- Gebruik het apparaat niet buitenshuis of op of in de buurt van directe warmtebronnen.
- Laat geen snoer over de rand van de tafel hangen tegen hete oppervlakken of in contact komen met het apparaat. Plaats het product niet onder of dicht bij de gordijnen, raambekleding enz.
- Onder geen enkele omstandigheid mag men het grillrek met aluminium folie, barbecueschotels en andere items bedekken, dit kan een opbouw van hitte tot gevolg hebben hetgeen de grill ernstig kan beschadigen.
- Vergeet niet dat voedsel met een hoog vet-of vochtgehalte de neiging heeft om te ontbranden.
- De barbecuegrill moet tijdens het gebruik steeds onder toezicht blijven.
- Voordat de grill wordt gedragen, getransporteerd of opgeborgen moet er goed op worden gelet dat het voldoende is afgekoeld. Eventueel overgebleven water moet eruit worden gegoten.
- Let erop dat de grill niet buitenshuis wordt opgeborgen, of op enige andere plaats waar het bloot kan staan aan extreme temperaturen of hoge vochtigheid.
- De fabrikant heeft geen verantwoordelijkheid wanneer dit apparaat verkeerd gebruikt wordt of wanneer de veiligheidsinstructies niet gevolgd worden.
- Dit apparaat is alleen voor huishoudelijk gebruik en voor het doel waar het voor bestemd is.
- Het apparaat moet worden geplaatst op een stabiele, vlakke ondergrond.
- Dit apparaat mag alleen worden gebruikt onder toezicht van volwassenen.
- Dit apparaat is niet bedoeld om gebruikt te worden door personen (waaronder kinderen) met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of een gebrek aan ervaring en kennis, tenzij zij onder toezicht staan of aanwijzingen hebben gekregen m.b.t. het gebruik van dit apparaat door iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid.
- Om kinderen te beschermen tegen de gevaren van elektrische apparatuur mag u ze nooit zonder toezicht bij het apparaat laten. Selecteer daarom een plek voor uw apparaat op dusdanige wijze dat kinderen er niet bij kunnen. Zorg er voor dat de kabel niet naar beneden hangt.
- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik met een externe timer of een bijzonder afstandsbedieningssysteem.

- Let op: om gevaar te voorkomen door het onbedoeld terugstellen van de thermische beveiliging mag dit apparaat niet gevoed worden via een extern schakelapparaat, zoals een timer, of aangesloten zijn op een circuit dat regelmatig uit en aangezet wordt door het voorwerp.
- Een beschadigd snoer of stekker moet vervangen worden door een geautoriseerde technicus om gevaar te vermijden. Repareer het apparaat niet zelf.
- Het gebruik van een verlengsnoer of iets dergelijks is niet toegestaan

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATERE RAADPLEGING

Garantievoorwaarden en service

- Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor vervolgschade die hieruit ontstaat zijn wij niet aansprakelijk.
- Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt elke aanspraak op garantie.
- Anders dan het schoonmaken, zoals genoemd in deze handleiding, is aan dit apparaat geen ander onderhoud noodzakelijk.
- Indien er reparaties moeten worden uitgevoerd, mag dit uitsluitend door een geautoriseerd bedrijf gebeuren.
- Dit apparaat is alleen bedoeld voor HUISHOUDELIJK gebruik en niet voor commercieel of industrieel gebruik.
- Het product mag niet worden gewijzigd of veranderd.
- Indien zich problemen zouden voordoen gedurende 2 jaar na aankoopdatum, welke gedekt zijn door de fabrieksgarantie, zal TRISTAR het apparaat repareren of vervangen.
- Uitsluitend materiaal- en/of fabricagefouten zijn voorbegrepen in deze garantie. TRISTAR is niet verantwoordelijk voor schade:
 - 1) Ten gevolge van een val of ongeluk.
 - 2) Indien het apparaat technisch is gewijzigd door gebruiker of derden.
 - 3) Door oneigenlijk gebruik van het apparaat.
 - 4) Door normale gebruiksslijtage.
- Door eventuele reparatie wordt de oorspronkelijke garantieperiode van 2 jaar niet verlengd. Deze garantie is slechts geldig op Europees grondgebied. Deze garantie heft de gebruikersrechten volgens Europese richtlijn 1944/44CE niet op.
- Voor vragen of klachten kunt zich melden bij uw verkooppunt.
- Bewaar altijd uw aankoopbewijs, zonder dit aankoopbewijs kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie.

Aanwijzingen ter bescherming van het milieu



Dit product mag aan het einde van zijn levensduur niet bij het normale huisafval worden gedeponneerd, maar dient bij een speciaal inzamelpunt voor het hergebruik van elektrische en elektronische apparaten te worden aangeboden. Het symbool op artikel, gebruiksaanwijzing en verpakking attendeert u hier op. De gebruikte grondstoffen zijn geschikt voor hergebruik. Met het hergebruik van gebruikte apparaten of grondstoffen levert u een belangrijke bijdrage voor de bescherming van ons milieu. Informeer bij uw lokale overheid naar het bedoelde inzamelpunt.

Verpakking

Het verpakkingsmateriaal is 100% recyclebaar, lever het verpakkingsmateriaal gescheiden in.

Product

Dit apparaat is voorzien van het merkteken volgens de Europese richtlijn 2002/96/EG Inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparaten(AEEA). Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste manier als afval wordt verwerkt, helpt u mogelijk negatieve consequenties voor het milieu en de menselijke gezondheid te voorkomen.

EG-conformiteitsverklaring

Dit apparaat is ontworpen om in contact te komen met levensmiddelen en is ontworpen in overeenstemming met de EG-richtlijn 89/109/EEC

Dit apparaat is ontworpen, vervaardigd en in de handel gebracht in overeenstemming met: de veiligheidsdoelinden van de "laagspanningsrichtlijn" nr. 2006/95/EC, de beschermingsvoorschriften van de EMC-richtlijn 2004/108/EC "Electromagnetische compatibiliteit" en de vereiste van richtlijn 93/68/EG.

Operation and maintenance

UK

Remove all packaging of the device.

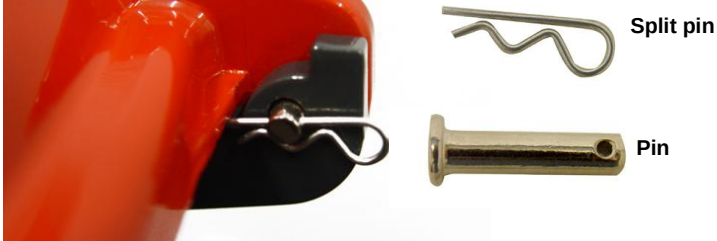
Check if the voltage of the appliance corresponds to the main voltage of your home.

Rated voltage : AC220-240V 50Hz.

Place the device on a flat stable surface and ensure a minimum of 10 cm. free space around the device. This device is not suitable for installation in a cabinet and only for outside use.

Before first use

Place the lid (No. 2) on the grill tray (No. 5) and slide the two pins through the hinge holes. Mount the split pins in the pins.



Place the leg (No. 7) in the foot (No. 8) and secure with the screw.

Mount the grill tray (No. 5) on the foot (7). Place the grease tray in the grill tray and place the grill plate (No. 3) on the grill tray.

The side tables (No. 6) can be extended, attach the side tables with the handles to the grill tray.



Mount the thermostat holder (no. 9) with the provided screws under the notch in the grill bowl.



Push the thermostat (No. 4) in the notch of the grill bowl (No. 3) and the thermostat holder. Make sure it locks firmly in place. The thermostat is equipped with a safety switch which ensures that the device will not turn on when the thermostat holder (No. 9) is not properly attached.



Use

Fill the grease tray with a thin layer of water, for easy cleaning after use. Water should be added in good time, while ensuring that it does not come into contact with the heating element. Plug into a grounded outlet and turn the thermostat (No. 4) at the highest setting. The red light comes on.

During the first use may be some smoke and smell created. This is normal for new heating elements and will disappear after a short time.

Use the thermostat (No. 4) to the desired position between MIN and MAX. To sear meat quickly select the highest setting, the MAX position. For the quiet thread of meat and other dishes select a lower setting.

The thermostat regulates a constant temperature. During grilling the light comes on and off, this is normal, the temperature will be constantly adjusted.

The lid (No. 2) can be closed for better circulation of heat for grilling large food. The cover can also be used as a wind shield.

Attention! The unit is very hot, do not touch. Always open the lid with the handle (No 1).

Always use tools for turning the food on the grill (No. 3), to lay out and to take off.

Do not use in rainy weather.

Cleaning

Remove the plug from the socket and allow all parts to cool down.

Soak the grill plate (No. 3) in warm soapy water and remove the remains with a dishwashing brush. The grill plate is not dishwasher safe.

Empty the drip tray after each use and then clean in warm soapy water.

Never use harsh and abrasive cleaners, steel wool or a scouring pad as this will damage the device.

It is important to store the materials in a dry and secure indoor environment to prevent damage.

IMPORTANT SAFEGUARDS



- Read all instructions before use.
- Do not touch hot surfaces. Use handles or knobs.
- To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or appliance in water or any other liquid.
- Unplug from outlet when not in use and before cleaning. Allow the device to cool before putting on or taking off parts. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug or after the appliance malfunctions, or has been damaged in any manner.
- The use of accessory attachments not recommended by the appliance manufacturer may cause injuries and invalidate any warranty you may have.
- Do not use outdoors, or on or near direct heat sources
- Do not let cord hang over edge of table or counter, or touch hot surfaces or come into contact with the hot parts or allow the product to be situated underneath or close to curtains, window coverings etc.
- Do not, under any circumstances, cover the grill rack with aluminium foil, barbecue dishes or other items, as the resulting build-up of heat could destroy the grill.
- Remember that food with a high fat or moisture content may tend to ignite.
- The barbecue grill must be supervised at all times during operation.
- Before carrying, transporting or storing the grill, ensure that it has sufficiently cooled down. Pour out any remaining water after use.
- Ensure that the grill is not stored outdoors, or in any other location where it might be subjected to extremes of temperature or high humidity.
- No responsibility can be/will be accepted if damage results from improper use, or if instructions are not complied with.
- This appliance is for household use only and only for the purpose it is made for.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- This appliance is an attended appliance, and as such should never be left ON or whilst hot without adult supervision.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- This device is not intended for use with an external timer or a remote control system.
- Note: To avoid danger by the accidental resetting thermal protection, the device may not be powered through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit and is turned regularly by the subject.
- This device is not intended for use with an external timer or a remote control system.
- Note: To avoid danger by the accidental resetting thermal protection, the device may not be powered through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit and is turned regularly by the subject.
- A damaged cord or plug must be replaced by an authorized technician to avoid a hazard. Do not repair the device yourself.
- Using an extension cord or something similar is not allowed.

SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Guarantee

- The device supplied by our Company is covered by 24 month guarantee starting on the date of purchase (receipt).
- During the life of the guarantee any fault of the device or its accessories to material or manufacturing defects will be eliminated free of charge by repairing or, at our discretion, by replacing it. The guarantee services do not entail an extension of the life of the guarantee nor do they give rise to any right to a new guarantee!
- Proof of the guarantee is provided by the proof of purchase. Without proof of purchase no free replacement or repair will be carried out.
- If you wish to make a claim under the guarantee please return the entire machine in the original packaging to your dealer together with the receipt.
- Damage to accessories does not mean automatic free replacement of the whole machine. In such cases please contact our hotline. Broken glass or breakage of plastic parts are always subject to a charge.
- Defects to consumables or parts subject to wearing , as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the guarantee and hence are to be paid!
- The guarantee lapses in case of unauthorized tampering.
- After the expiry of the guarantee repairs can be carried by the competent dealer or repair service against the payment of the ensuing costs.

Guidelines for protection of the environment



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its useful life, but must be disposed of at a central point for recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection

Packaging

The packaging is 100% recyclable, return the packaging separated.

Product

This device is equipped with a mark according to European Directive 2002/96/EC on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE). By ensuring that the product correctly as waste is processed, it helps you may have adverse consequences for the environment and human health.

EC declaration of conformity

This device is designed, manufactured and marketed in accordance with the safety objectives of the Low Voltage Directive "No 2006/95/EC, the protection requirements of the EMC Directive 2004/108/EC "Electromagnetic Compatibility" and the requirement of Directive 93/68/EEC.

Utilisation et entretien

FR

Retirez tous les emballages de l'appareil.

Vérifiez si la tension de l'appareil correspond à la tension du secteur de votre domicile.

Tension nominale : 220-240V CA 50Hz.

Positionner l'appareil sur une surface plane et stable et s'assurer d'un espace minimum de 10 cm autour du barbecue. Ce dernier n'est pas conçu pour une utilisation en intérieur et ne peut être utilisé qu'en extérieur.

Avant la première utilisation

Placer le couvercle (No. 2) sur le corps (No. 5) et mettre les deux goupilles en place dans les orifices des charnières. Insérer les épingles d'axe dans les goupilles.



Epingle d'axe



Goupille

Mettre le pied (No. 7) dans le socle (No. 8) et fixer à l'aide de la vis.

Monter le corps (No. 5) sur le pied (7). Positionner la plaque à graisse dans le corps du grill et mettre la plaque (No. 3) en position sur le corps.

Les tablettes (No. 6) peuvent être déployées : les attacher par les poignées au corps.



Montez la poignée du thermostat (n° 9) avec les vis fournies sous l'orifice de la casserole.



Enfoncez le thermostat (n° 4) dans l'orifice de la casserole (n° 3) en tenant la poignée du thermostat. Assemblez les pièces fermement. Le thermostat est muni d'un commutateur de sécurité qui empêche l'appareil de se mettre en marche quand la poignée du thermostat (n° 9) est mal fixée.



Utilisation

Remplir le réceptacle à graisse avec une faible quantité d'eau, pour faciliter le nettoyage après utilisation. De l'eau doit être ajoutée de temps en temps en prenant cependant soin de ne pas en verser sur les éléments chauffants. Brancher dans une prise reliée à la terre et tourner le thermostat (No. 4) sur sa position la plus forte. Le témoin lumineux rouge s'allume.

Au cours de la première utilisation, il se peut que l'appareil dégage de la fumée et émette une odeur. Ce phénomène est tout à fait normal et disparaîtra assez rapidement.

Régler le thermostat (No. 4) sur la position souhaitée entre MIN et MAX. Pour saisir la viande choisir la position MAX. Pour des cuissons plus lentes choisir un réglage plus faible.

Le thermostat assure une température constante. Pendant la cuisson, le témoin s'allume et s'éteint. C'est tout à fait normal et indique l'ajustement constant de la température.

Le couvercle (No. 2) peut être fermé pour une meilleure circulation de la chaleur lors de la cuisson de gros morceaux. Il peut aussi servir de protection contre le vent.

Attention ! L'appareil est extrêmement chaud, ne pas toucher. Toujours ouvrir le couvercle à l'aide de la poignée (No. 1).

Toujours utiliser des accessoires pour retourner la nourriture sur le grill, (No. 3) pour la mettre ou l'enlever.

Ne pas utiliser par temps de pluie.

Nettoyage

Débrancher la fiche de la prise et laisser toutes les parties chaudes refroidir.

Faire tremper la plaque (No. 3) dans de l'eau chaude savonneuse et retirer les restes de nourriture à l'aide d'une brosse à vaisselle. La plaque ne peut pas aller au lave-vaisselle.

Vider la plaque à graisse après chaque utilisation et nettoyer à l'eau chaude savonneuse.

Ne jamais utiliser de nettoyeurs abrasifs, de laine d'acier ou de tampons à récurer car ils abîmeraient l'appareil.

Il est important de le stocker à l'intérieur, dans un endroit propre et sec pour éviter qu'il ne se dégrade.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES



- Lisez toutes les instructions avant utilisation.
- Ne touchez pas les surfaces brûlantes. Utilisez les poignées ou les boutons.
- Pour ne pas risquer un choc électrique, n'immergez pas le cordon, la fiche ou l'appareil dans l'eau ou dans un autre liquide.
- Débranchez l'appareil du secteur lorsque vous ne l'utilisez pas et avant de le nettoyer. Laissez l'appareil refroidir avant d'ajouter ou d'enlever des pièces. N'utilisez pas l'appareil si son cordon et sa prise sont endommagés ou s'il présente des dysfonctionnements, ou s'il est endommagé de quelque manière que ce soit.
- L'utilisation d'accessoires non recommandés par le fabricant de l'appareil peut entraîner des dommages corporels et rendre la garantie caduque.
- N'utilisez pas l'appareil en extérieur, sur ou à proximité de sources de chaleur
- Ne laissez pas le cordon pendre d'une table ou d'un rebord, ne touchez pas ses surfaces chaudes et ne posez pas l'appareil sous ou à proximité de rideaux, de décor de fenêtre, etc.
- Ne jamais, sous quelque prétexte que ce soit, couvrir la plaque avec du papier aluminium, assiettes à barbecue ou autres objets car l'accumulation de chaleur qui en résulterait risque de détruire le grill.
- Garder à l'esprit que la nourriture très grasse a tendance à s'enflammer.
- Le barbecue doit être constamment surveillé pendant qu'il fonctionne.
- Avant de porter, déplacer ou stocker le grill, assurez-vous qu'il a suffisamment refroidi. Vider toute eau non utilisée après utilisation.
- S'assurer que le barbecue ne soit pas entreposé en extérieur ou dans tout endroit exposé à des températures extrêmes ou à une trop forte humidité.
- Le fabricant décline toute responsabilité si l'appareil est endommagé suite à une mauvaise utilisation ou si les instructions de ce manuel n'ont pas été suivies.
- Cet appareil est destiné à une utilisation familiale uniquement et pour son utilisation prévue.
- L'appareil doit être posé sur une surface stable et nivelée.
- L'appareil doit être surveillé, il ne doit pas être laissé sur ON ou chaud sans qu'un adulte ne le surveille.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris les enfants) aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sauf si elles sont sous surveillance ou si elles ont reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour qu'ils ne jouent pas avec cet appareil.
- Cet appareil ne doit pas être utilisé avec un minuteur externe ou avec un système de télécommande.
- Remarque : Pour éviter de réenclencher par accident la protection thermique, l'appareil ne doit pas être alimenté par un dispositif de connexion externe comme un minuteur et il ne doit pas être connecté sur un circuit. Il faut allumer et éteindre l'appareil manuellement.
- Si le cordon ou la fiche sont endommagés, ils doivent être remplacés par un réparateur agréé, pour éviter tout danger. Ne réparez pas l'appareil vous-même.
- L'utilisation d'une rallonge ou d'un dispositif similaire n'est pas permise.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR CONSULTATION FUTURE

Garantie

- Cet appareil fourni par notre Société est couvert par une garantie de 24 mois à partir de la date d'achat (reçu).
- Pendant la durée de la garantie, tout défaut matériel et tout défaut de fabrication de l'appareil ou de ses accessoires seront réparés ou remplacés sans frais à notre discrétion. Les services de cette garantie n'entraînent pas une extension de garantie et ne saurait donner lieu à une nouvelle garantie !
- Le bon de garantie est fourni par la preuve d'achat. Sans la preuve d'achat, aucun remplacement et aucune réparation ne seront effectués gratuitement.
- Si vous souhaitez faire une réclamation sous garantie, veuillez retourner à votre distributeur toute la machine dans l'emballage d'origine, accompagnée du reçu.
- Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance téléphonique. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais.
- Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.
- La garantie est caduque en cas de modification non autorisée.
- Après l'expiration de la garantie, les réparations peuvent être effectuées par un distributeur compétent ou par un réparateur contre un paiement pour les frais occasionnés.

Directives pour la protection de l'environnement



Cet appareil ne doit pas être jeté avec les déchets ménagers à la fin de sa durée de vie, il doit être éliminé dans un centre de recyclage pour les appareils électriques et électroniques. Ce symbole sur l'appareil, le manuel d'utilisation et l'emballage attire votre attention sur un point important. Les matériaux utilisés dans cet appareil sont recyclables. En recyclant vos appareils, vous contribuez de manière significative à la protection de notre environnement. Renseignez-vous après des autorités locales pour connaître les centres de collecte des déchets.

Emballage

L'emballage est 100% recyclable, retournez-le séparément.

Produit

Cet appareil comprend un marquage selon la directive européenne 2002/96/EC relative aux Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE). En assurant le bon traitement de vos déchets, vous aidez à protéger l'environnement et la santé.

Déclaration de conformité CE

Cet appareil est conçu, fabriqué et commercialisé conformément aux objectifs de sécurité de la Directive 2006/95/EC sur les « appareils basse tension », aux exigences de sécurité de la Directive 2004/108/EC « Compatibilité électromagnétique » et aux exigences de la Directive 93/68/EEC.

Entfernen Sie die gesamte Verpackung vom Gerät.

Überprüfen Sie, ob die Gerätespannung mit der Spannung Ihrer Hausversorgung übereinstimmt.

Betriebsspannung: AC 220 -240 V 50 Hz.

Das Gerät auf eine flache, stabile Oberfläche stellen und einen Mindestabstand von 10 cm um das Gerät einhalten. Dieses Gerät ist für den Einbau in einen Schrank nicht geeignet und darf nur im Freien verwendet werden.

Vor Erstinbetriebnahme

Den Deckel (Nr. 2) auf die Grillwanne (Nr. 5) legen und die zwei Bolzen durch die Scharnierlöcher schieben. Die Splintbolzen in den Bolzen befestigen.



Den Ständer (Nr. 7) in den Fuß (Nr. 8) stecken und mit der Schraube befestigen.

Die Grillwanne (Nr. 5) auf den Ständer (7) montieren. Die Fettauffangschale in die Grillwanne legen und die Grillplatte (Nr. 3) auf die Grillwanne legen.

Die seitlichen Ablagen (Nr. 6) können ausgezogen werden, die Ablagen mit den Griffen an der Grillwanne befestigen.



Montieren Sie den Thermostathalter (Nr. 9) mit den mitgelieferten Schrauben unter der Kerbe der Grillpfanne.



Drücken Sie das Thermostat (Nr. 4) in die Kerbe der Grillpfanne (Nr. 3) und in den Thermostathalter. Kontrollieren Sie, ob es fest sitzt. Das Thermostat ist mit einem Sicherheitsschalter ausgestattet, der verhindert, dass sich das Gerät einschaltet, wenn der Thermostathalter (Nr. 9) nicht korrekt befestigt ist.



Anwendung

Für die einfache Reinigung nach dem Gebrauch, die Fettauffangschale mit einer dünnen Schicht Wasser füllen. Wasser sollte rechtzeitig aufgefüllt werden, es darf dabei nicht mit dem Heizelement in Kontakt kommen. Den Stecker an einer geerdeten Steckdose einstecken und den Thermostat (Nr. 4) auf höchste Stufe stellen. Die rote Kontrollleuchte schaltet ein.

Bei der Erstinbetriebnahme können Rauch und Gerüche erzeugt werden. Das ist für das Heizelement normal und verschwindet nach einer kurzen Zeit.

Den Thermostat (Nr. 4) auf die gewünschte Position zwischen MIN und MAX stellen. Für schnelles Anbraten von Fleisch die höchste Stufe, die MAX Position, wählen. Für langsames Grillen von Fleisch und sonstigen Speisen eine niedrigere Einstellung wählen.

Der Thermostat regelt eine konstante Temperatur. Während des Grillvorgangs schaltet die Kontrollleuchte an und aus, das ist normal, weil die Temperatur konstant angeglichen wird.

Für bessere Wärmezirkulation beim Grillen von großen Speisen kann der Deckel geschlossen werden. Der Deckel (nr. 2) kann auch als Windschutz verwendet werden.

Achtung! Das Gerät wird sehr heiß, nicht berühren! Den Deckel immer mit dem Griff (Nr. 1) öffnen. Zum Wenden, Auflegen und Entnehmen des Grillguts immer Grillbesteck benutzen. Nicht bei Regenwetter betreiben.

Reinigung

Netzstecker ziehen und alle Teile abkühlen lassen.

Die Grillplatte (Nr. 3) in warmem Seifenwasser einweichen und die Reste mit einer Spülbürste beseitigen. Die Grillplatte ist nicht spülmaschinenfest.

Die Auffangschale nach jedem Gebrauch entleeren und dann in warmem Seifenwasser reinigen.

Niemals scharfe und scheuernde Reinigungsmittel, Stahlwolle oder Topfreiniger benutzen, weil sie das Gerät beschädigen.

Die Materialien müssen in einem trockenen und sicheren Raum aufbewahrt werden, um Schäden zu vermeiden.

WICHTIGE SICHERHEITSVORKEHRUNGEN



- Lesen Sie sich bitte alle Anweisungen vor der Inbetriebnahme durch.
- Berühren Sie keine heißen Oberflächen. Benutzen Sie Griffe oder Knöpfe.
- Zum Schutz vor elektrischem Schlag tauchen Sie weder Kabel, Stecker noch das Gerät selbst in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie es nicht benutzen und vor der Reinigung. Lassen Sie das Kochgerät abkühlen, bevor Sie Teile an- oder abbauen. Benutzen Sie kein Gerät mit beschädigtem Netzkabel oder –stecker, nach einer Funktionsstörung oder wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde.
- Die Verwendung zusätzlicher, nicht vom Gerätehersteller empfohlener Zubehörteile kann zu Verletzungen und Löschung aller Garantieansprüche führen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht im Freien oder in der Nähe/auf Heizquellen.
- Vermeiden Sie, dass das Kabel über die Tischkante oder der Arbeitsfläche hängt, heiße Oberflächen berührt oder in Kontakt mit heißen Teilen kommt. Platzieren Sie das Gerät nicht unter oder in der Nähe von Vorhängen, Gardinen usw.
- Auf keinen Fall den Grillrost mit Alufolie, Grillgeschirr oder sonstigen Gegenständen bedecken, weil der daraus resultierende Hitzestau den Grill zerstören kann.
- Denken Sie daran, dass sehr fettes oder saftiges Grillgut brennen kann.
- Der Grill muss während des Betriebs die ganze Zeit beaufsichtigt werden.
- Vor dem Tragen, Transportieren oder Aufbewahren des Grills muss er ausreichend abgekühlt sein. Restliches Wasser nach dem Gebrauch ausleeren.
- Der Grill darf nicht im Freien oder an Orten mit extremen Temperaturen oder hoher Luftfeuchtigkeit aufbewahrt werden.
- Wir können/werden keine Verantwortung für Schäden übernehmen, die aufgrund unsachgemäßer Verwendung oder Nichteinhaltung der Anleitung entstehen.
- Das Gerät darf nur im Haushalt und für den Verwendungszweck, für den es hergestellt wurde, genutzt werden.
- Das Gerät muss auf einer ebenen, stabilen Fläche platziert werden.
- Das Gerät ist immer zu beaufsichtigen und sollte niemals eingeschaltet oder vor der Abkühlung ohne entsprechende Aufsicht eines Erwachsenen bleiben.
- Dieses Gerät ist nicht zur Benutzung durch Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelnden Erfahrungen oder Kenntnissen geeignet, außer sie werden beaufsichtigt oder durch eine für ihre Sicherheit verantwortliche Person in die Benutzung des Geräts eingewiesen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Das Gerät ist nicht für den Gebrauch mit einer externen Schaltuhr oder einem Fernbedienungssystem vorgesehen.
- Hinweis: Um die Gefahr einer unbeabsichtigten Rückstellung des Wärmeschutzes zu vermeiden, sollte das Gerät nicht durch ein externes Schaltgerät, z. B. eine Schaltuhr betrieben werden oder mit einem Stromkreis verbunden werden, der das Gerät regelmäßig einschaltet.
- Zur Gefahrenvermeidung muss ein beschädigtes/r Kabel oder Stecker von einem autorisierten Fachmann ersetzt werden. Reparieren Sie das Gerät nicht selbst.
- Die Verwendung einer Verlängerungsschnur oder ähnlicher Teile ist nicht gestattet.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG ZUR SPÄTEREN VERWENDUNG AUF

Garantie

- Die Gerätegarantie, die von unserem Unternehmen gewährt wird, beträgt 24 Monate und beginnt mit dem Kaufdatum (Quittung).
- Alle Defekte des Geräts oder seines Zubehörs aufgrund von Material- oder Herstellungsfehlern werden durch kostenlose Reparatur oder, nach unserem Ermessen, durch Austausch des Geräts beseitigt. Die Garantieleistungen sehen weder eine Garantieverlängerung noch ein Recht auf Neuausstellung der Garantie vor!
- Der Garantienachweis wird durch den Kaufbeleg zur Verfügung gestellt. Ohne Kaufbeleg wird keine kostenlose Reparatur oder ein Austausch durchgeführt.
- Falls Sie einen Garantieanspruch geltend machen möchten, bringen Sie bitte das gesamte Gerät in der Originalverpackung und mit Kaufbeleg zu Ihrem Händler.
- Die Beschädigung von Zubehörteilen führt nicht automatisch zum kostenlosen Austausch des gesamten Geräts. Kontaktieren Sie in diesen Fällen bitte unsere Hotline. Glasbruch oder Bruch von Plastikteilen ist immer kostenpflichtig.
- Defekte an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, ebenso wie Reinigung, Wartung oder Austausch besagter Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind daher kostenpflichtig!
- Im Fall unsachgemäßer Produktmanipulation erlischt die Garantie.
- Nach Ablauf der Garantie können Reparaturen durch den Fachhändler oder Reparaturservice kostenpflichtig durchgeführt werden.

Umweltschutzzrichtlinien



Dieses Gerät gehört nach Ablauf seiner Gebrauchsdauer nicht in den Hausmüll, sondern muss an einem Recycling-Punkt für elektrische und elektronische Haushaltsgeräte abgegeben werden. Dieses Symbol auf dem Gerät, der Bedienungsanleitung und Verpackung soll Ihre Aufmerksamkeit auf diesen wichtigen Punkt lenken. Das Material, das für dieses Gerät verwendet wurde, ist recycelbar. Durch das Recycling gebrauchter Haushaltsgeräte leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz. Fragen Sie bei Ihren Kommunalbehörden nach Informationen zur Rücknahme nach.

Verpackung

Die Verpackung ist zu 100 % recycelbar, geben Sie die Verpackung getrennt zurück.

Produkt

Dieses Gerät ist mit einem Kennzeichen gemäß der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG für Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ausgestattet. Durch die Sicherstellung, dass das Produkt korrekt als Abfall entsorgt wird, helfen Sie, die negativen Auswirkungen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu minimieren.

EU-Konformitätserklärung

Dieses Gerät wurde gemäß der Sicherheitsziele der EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG, der Sicherheitsanforderungen der EMV-Richtlinie 2004/108/EG „Elektromagnetischer Kompatibilität“ und der Erfordernisse der Richtlinie 93/68/EWG entwickelt, hergestellt und vertrieben.

